

KRF

5

ΑΠΟ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΤΗΣ ΖΩΗΣ.

ΒΙΒΛΙΟ ΑΡ. 15.

(ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΕΙΡΑ. - III).

Μ. ΚΡΕΝΔΙΡΟΠΟΥΛΟΥ :

Η ΦΙΛΙΑ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΦΗΝΩΝ

ΤΟ ΤΥΠΩΣΑΝ ΤΑ

"ΓΡΑΜΜΑΤΑ"

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ, 1919.

ΠΕΝΤΕ ΓΡΟΣΑΚΙΑ.

Η 60 ΛΕΠΤΑ.

Ο ΘΕΟΣ ΤΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΣΑΧΙΝΗΣ

ΑΠΟ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ
ΤΗΣ ΖΩΗΣ.

ΒΙΒΛΙΟ ΑΡ. 15.

(ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΕΙΡΑ. - III).



Μ. ΚΡΕΝΔΙΡΟΠΟΥΛΟΥ :

Η ΦΙΛΙΑ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΤΟ ΤΥΠΟΣΑΝ ΤΑ
“ΓΡΑΜΜΑΤΑ”
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ. 1918.
ΠΕΝΤΕ ΓΡΟΣΑΚΙΑ.
Η 60 ΛΕΠΤΑ.

Ο ΘΕΟΣ ΤΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝ ΕΙΝΕ ΔΥΝΑΤΗ Η ΚΑΘΑΡΑ ΚΑΙ ΑΔΟΛΗ
ΦΙΛΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΑΤΟΜΩΝ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟΥ
ΦΥΛΟΥ.

Εἰς δόποιαδήποτε δοσοληψία ή σχέσι μεταξύ ἀνδρὸς καὶ γυναικός, ὁ ἀδιάκριτος ἔρως χώνει πάντα τὴν μύτη του, ἀνακατεύεται ἀν πρέπει ή δὲν πρέπει καὶ τὰ χαλᾶ... ή τὰ διορθώνει. Εἰς τὸ ζῆτημα, ποῦ μᾶς ἀπασχολεῖ, τὰ χαλᾶ διότι δ πρῶτος καὶ ἀπαραίτητος δρός μᾶς τέτοιας φιλίας είνε νὰ φύγῃ ὁ ἔρως ἀπὸ τὴν μέση, νὰ χαθῇ καλά καλά, νὰ ἔξαφανισθῇ καθ' ὀλοκληρία. Καὶ νά! ποῦ απὸ μᾶς ἀρχῆς προβάλλει τὸ ἔρωτημα ἐν μίᾳ τέτοια διοκληρωτικῇ ἐξαφάνισις είνε δυνατή. Άπο τὴν ἀπάντησι τοῦ θὰ δοθῇ ἐξαρτᾶται καὶ η λύσις τοῦ ζητήματος.

Πρίν ὅμως προχωρήσωμε, κρειάζεται κάποια προηγουμένη συνεννόησις εἰς τὸν δρισμό, ποῦ θὰ δώσωμε, τοῦ ἔρωτος. Οἱ ποιηταὶ ἔως τώρα δὲν μᾶς ἔδειξαν παρὰ μία του ἄκρη μόνο, μία μικρὴ γωνία τῆς ἔρωτικῆς ταινίας, τὴν ὡραιοτέρα καὶ πλέον ἐπαγγώγ. 'Ως καλλιτέχναι ηθέλησαν νὰ μᾶς κρύψουν ὅτι ἔκλειε μέσα του πεταπό καὶ λογήμο, η τούλαχιστον ἔκεινο, ποῦ ἐνόμιζον τέτοιο. "Εχριναν μάλιστα καλό, τὴν γωνία αὐτῆ, νὰ καθωριάνσουν, νὰ στολίσουν μὲ ἀνθη ὡραῖα καὶ μυρωδάτι, νὰ πλαισιώσουν μὲ φῦλλα περίεργα καὶ σπάνια. "Εισὶ τὴν ἔκαμαν νὰ χάσῃ καὶ τὴν ὀλίγη ἀκόμα φυσικότητα ποῦ παρουσίαζε. Οἱ φιλόσοφοι ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, μὲ μία λογικότητα, ποῦ δὲν ἐπιδέχεται μὲν συζήτησι, ἀλλὰ ποῦ είχε πάντα τὴν δύσκολη

φροντίδα νὰ θέτη κατὰ μέρος τὰ γεγονότα καὶ τὴν πραγματικότητα, κατώρθωσαν νὰ μᾶς δώσουν μίαν εἰκόνα τοῦ ἔχωτος, ἢν δχι δὲ διόλου ψεύτικη, τούλαχιστον τόσο παραμορφωμένη καὶ κολωβή ποῦ δύσκολα ἡμπορεῖ κανένας νὰ ἀναγνωρίσῃ μέσα εἰς αὐτὴ τὸν ἔρωτα, δπως εἶνε εἰς τὴν φύσι, δπως πραγματικὰ τὸν αἰσθανόμεθα καὶ δπως τὸν μεταχειρίζόμεθα εἰς τὴν καθημερινή ζωή.

Δὲν πρέπει νὰ λησμονεῖται, ὅτι ὁ ἔρωτας κατὰ βάθος εἶνε ἡ ἐκδήλωσις μιᾶς φυσιολογικῆς λειτουργίας, ποῦ ἔχει ἔνα μακρυνό σκοπό, συνειδητὸ η ὑποσυνείδητο, τὴν συντήρησι τοῦ εἰδούς, ἀπιράλλακτα δπως ἡ πείνα ἀποβλέπει ἀποκλειστικὰ εἰς τὴν συντήρησι τοῦ ἀτόμου. Ἡ λειτουργία ὅμως αὐτὴ δὲν εἶνε ἔξικολουθητικὴ καὶ ἀδιάκοπη σὰν τὴν ἀναπνοή καὶ τὴν κυκλοφορία, ἀλλὰ διαιλείπουσα καὶ περιοδικὴ σὰν τὴν χώνευσι. Ὁπως αὐτὴ ἔχει καὶ ἐκείνη ἀνάγκη ἀπὸ μερικοὺς παράγοντας, ποῦ τὴν θέτουν εἰς κίνησι καὶ τῆς δίδονταν τὴν πρώτη ὠμησι. Εἰνε δὲ αὐτοὶ τόσο πολλοὶ καὶ διαιφρομι, ὥστε νομίζει κανεὶς ὅτι ἡ φύσις διὰ νὰ ἔξασφαλισῃ μία τόπο ἀποθήματα λειτουργία, ἔθεσε εἰς χρήσι διὰ τὰ μέσα ποῦ διενετε. Διὰ τὴν εὔκολια μας θὰ τοὺς διαιρέσωμε εἰς σωματικούς, ψυχικούς καὶ κοινωνικούς· δὲν πρέπει ὅμως νὰ φύγῃ απὸ τὸ νοῦ, διὰ διοι κατὰ βάθος ἔχουν ἔνα καὶ τὸν αὐτὸ σκοπό, τὴν ὑπεραιμία τοῦ γεννητικοῦ συστήματος, ἀδιάφροδο ἢν αὐτὴ ἐπιτυγχάνεται ἡ δχι. Διὰ νὰ τὴν ἐπιτύχουν μάλιστα εὔκολωτερα, περιπλέκονται, συνδυάζονται, συγχωνεύονται, ἐνεργοῦν χωριστὰ καὶ μὲ τὴν σειρὰ ἡ ταυτόχρονα καὶ ὅμιδικῶς κατὰ τὴν ἀνάγκη τῶν περιστάσεων καὶ τὴν δύναμι τοῦ καθενέος. Ἀπ' αὐτὴ δὲ τὴν στενὴ σχέσι καὶ τοὺς συνδυασμούς, ποῦ παρουσιάζουν σχεδὸν πάντα, προήλθε ἡ σύγχυσις, ἡ παρανόησις καὶ ἡ διαιφροὰ ποῦ ἀπαντοῦμε εἰς τὰς ἀντιλήψεις τοῦ ἔρωτος.

Μεταξὺ τῶν σωματικῶν παραγόντων, θὰ ἀναφέρομε πρῶτα

άπ' δλους, τάς ἐσωτερικάς ἐκκρίσεις μερικῶν ἀδένων, αἱ δποῖαι φέρουν τὴν περιοδική ὑπεραιμία τῶν γενιητικῶν ὁργάνων. Εἰς πολλὰ ζῶα ἔρχεται μίαν φορὰ τὸ ἔτος, εἰς ἄλλα δύο ή καὶ περισσοτέρας· εἰνε ἡ ἐποχὴ τῶν ἔρωτων, ποῦ ἀντιστοιχεῖ συνήθως μὲ τὸ ἔνορ ή τὸ θέρος. "Ο ἀνθρώπος ἀν καὶ ἀπηλλάγη, ὃς πρὸς αὐτὸν τὸ ζῆτημα, ἀπὸ τὴν τυφλὴν ὑπακοὴν εἰς τοὺς νόμους τῆς φύσεως δὲν φαίνεται νὰ ἐλημονήσῃ τὴν πολὺ παλαιά του αὐτὴν συνήθεια καὶ ὑποκύπτει περισσότερο καὶ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν πυρά κάτιε ἄλλη, εἰς τάς θελκτικάς παγίδας τοῦ ἔρωτος.

Εἰς τοὺς καθαρὸς σωματικοὺς παραγόντας ἡμιπορυῦμε ἀκόμα νὰ κατατάξωμε τὴν ἐπενέργητα μερικῶν φυσικῶν, δπως τὴν καιθαρίδα, τὸν φώσφορο καὶ τὴν γιοαμπίνη, μερικάς ἀσθενείας τοῦ νωτιαίου μυελοῦ, τὴν ὑπεραισθησία τῶν νεύρων καὶ τὸν πόνο. Μάλιστα! δ πόνος δταν εἰνε μέτριος φέρει καὶ μετος τὸν γενιητικὸν ὁργασμό, προπάντων εἰς τὴν γυναικα. "Υπερφουν ἀτομα, δχι σπάνια, ποῦ ἔχουν ἀπόλυτο ἀνάγκη τοῦ πόνου εἰς αὐτὴν τὴν περίστασι· πλεισταὶ δσαι γυναικες ἀπαιτοῦν το ρωτημα πρὶν ἀπὸ τὸ ηὔημα μερικοτ ἀνδρες πρέπει ντ πονέσουν δια νἀγιπησουν. "Ο περιφημος φρενολόγος Magnan ἀναφέρει τὴν περιπτωσι ἐνὸς νέου ποῦ ἡσθανετο μεγάλη ἥδονή δταν ἔκοπτε τάς σάρκας του καὶ τάς ἐμασοῦσε. Καὶ δ χορὸς ἐπίσης. Δὲν ἐννοῶ δὲ τὸν χορὸ ποῦ συνήθως σήμερα χορεύουμε καὶ δπου ἡ ἀφὴ παιᾶς εἶναι μεγάλο μέρος, ἄλλα τὸν χορὸ τὸν ἀπλό, τὸν μονήρη. δ ὅποιος πρὶν τὴν κούρασι φέρει τὸν ἔρεθισμό δι' αὐτὸν εἰς πολλοὺς ἀγρίους λαοὺς εἰνε προτιμο ἔρωτικῶν τελετῶν, δι' αὐτὸν εἰς πολλὰ ζῶα, καὶ προπάντων εἰς τὰ πουλιά, εἰνε ἡ συνήθης ἀπορχὴ τῶν ἔρωτων.

"Αν ἡ ἀκοή, ἡ ὄσφρησις, ἡ ὄρασις καὶ ἡ ἀφὴ ἀνήκουν κιρίως εἰς τοὺς σωματικούς ἀποτελοῦν δμως μέροις καὶ τῶν ψυχικῶν παραγόντων. Αἱ αἰσθήσεις αὐταὶ εἰνε ἡ γέφυρα, ποῦ συνενόνει τοὺς μὲν τοὺς δέ, δ πορθμός, ποῦ συνδέει τάς δύο θιλάσσασας καὶ ἀνακατεύει ἀχώριστα καὶ διὰ παντός τὰ νερά των. "Ολαι δὲν

ἔχουν τὴν ἰδία ἐπίδρασι, δλαι δμως συντρέχουν εἰς τὴν ἀφύπνισι τῶν συγκινήσεων καὶ αἰσθημάτων ποῦ εἰνε ἀπαραιτητα εἰς τὸν ἔρωτα. 'Ο ἥχος καὶ ὁ τόνος τῆς φωνῆς, τὸ εὐλύγιστο τῆς δμιλίνης, εἰνε στοιχεῖα, ποῦ ἀν δὲν ἐμπνέουν μόνα των τὸν ἔρωτα, ὑποβοηθοῦν πολύ. Εἰς πολλὰ δμως ζῶα ἡ ἐπιρροὴ τῆς ἀκοῆς εἰνε μεγάλη. Τὸ ἀποτελεσματικότερο δπλο τῶν πουλιῶν εἰνε τὸ τραγοῦδι, καὶ διὰ πολλὰ ἔντομα ὁ θύρυβος, ποῦ κάμουν μὲ τὰ φτερούγια των, εἰνε τὸ μόνο ἔρωτικὸ ἐγερτήγιο ποῦ διαθέτουν.

'Η δσφρησις εἰνε παράγων πολὺ δυνατώτερος Αἱ γυναῖκες τὸ γνωρίζουν καὶ πασαλείφονται μὲ μυρωδικά. Καὶ χωρὶς αὐτὰ δμως κάθε φυλὴ καὶ κάθε ἄτομο ἔχει τὴν ἰδιαιτέρα δσμή του, ποῦ κάποτε αἰσθανόμεθα καὶ κάποτε δχι. 'Αλλ.' ἐπειδὴ δὲν φθάνει ἔως τὴν συνείδησί μας δὲν σημαίνει δτι δὲν ἐνεργεῖ· ἀπ' ἐναντίας συχνότατα ὑποφέρομε τὸ ἀποτελεσμά της, χωρὶς νὰ τὸ γιωρίζωμε. 'Υπάρχουν ἄνθρωποι, τοὺς δποιας ὡς τυσικὴ μυρωδιὰ μιᾶς γυναικὸς ὑποδουλόνει δλοκληρωτικὰ' καὶ τότε βλέπομε, τὸ περίεργο φαινόμενο, νὰ πυρσοκολλώνται σφικτά καὶ ἀδιάφθορα εἰς ἓνα ὅγ πολὺ κατώτερο ἀπ' αὐτοὺς, χωρὶς κανένα θελγητρό. χωρὶς κανένα προσόν, χωρὶς καμμία ἀξια, ὃν τὸ ὄποιο κατὰ βάθος καὶ σύτοι οἱ ἴδιοι περιφρονοῦν, ἀλλ' ἀπὸ τὸ δλοίο εἰνε ἀδύνατο νὰ χωρισθοῦν. 'Ο ἔρως τοῦ Βεανδελαιρε διὰ μία μαύρη τῆς αἰσχύστης διαγωγῆς καὶ τῆς κατωτάτης ὑποστάσιμης εἰνε ἓνα ἀπὸ τὰ περίφημα παραδείγματα.

Εἰς τὰ ζῶα ἡ δσφρησις εἰνε ὁ μεγαλείτερος ἵσως παράγων. Πολλὰ εἰδη εἰς τὴν ἐπινή τῶν ἔρωτων των ἐκρηγνύουν ὕλας, ποῦ ἔχουν τόσο δυνατὴ μυρωδιὰ ὥστε γίνεται αἰσθητὴ καὶ εἰς μεγάλας ἀποστάσεις· αὐτὴ δδηγεῖ καὶ βοηθεῖ τὸ ἔννι φῦλο εἰς τὴν ἀνεύρεσι τοῦ ἄλλου. 'Ο μόσχος, ἡ γνωστὴ εἰς δλους μυρωδιά, δὲν εἰνε παρὰ μία ἀπ' αὐτὰς τὰς ὕλας ποῦ κατασκευάζει τὸ δμώνυμο ζῶο. 'Ο σκῦλος ἀπὸ τὴν δσφρησι αναγνωρίζει τὸ θηλυκό ποῦ ενδισκεται εἰς ὀργασμό.

‘Η δρασις είνε ίσως ή αἰσθησις ποῦ γεννᾶ τάς περισποτέρας ἐντυπώσεις καὶ τὰ βαθύτερα αἰσθήματα. Είνε ἔκεινη ποῦ πλησίαζει περισσότερο ἀπ’ δλας εἰς τοὺς ψυχικοὺς ἐρεθισμούς διότι αὐτὴ κατὰ μέγα μέρος δρῖζει τὴν ἐκίογήν, χωρὶς τὴν δοία δ ἔρως θά ἡτον ἔνα ἀπλὸ γεννητικὸ ἐνστικτο. Είνε περιττό νὰ ἐπεκταθῶ περισσότερο, ἀφοῦ ή ἐπιρροή της είνε εἰς ὅλους καταφανής.

Τέλος ή ἀφὴ είνε τὸ δυνατώτερο σωματικὸ κινητήριο καὶ ὡς παραδειγμα δὲν ἔχω παρὰ νὰ φέρω τὸ φίλημα. “Οταν δ Ἄχιλλεὺς Πιαράσχος ἔγυαφε τοὺς στίχους ἔκεινους, ποῦ θεωροῦνται σήμερα ἀπὸ τοὺς πλέον ἔξωφρενικούς, διαν ἔλεγε ὅτι

Τὸ φίλημα είνε τροφὴ πυρίνη τῆς καρδίας,
στιγμὴ κλαπεῖσα τῆς Ἐδέμ, ἀρχὴ ἀθαυσίας.

ἔξέφραζε μὲ κάποια ὑπερβολὴ μίαν ἐπιστημονικὴ πραγματικότητα, ἀπιράλλακτα δπως διαν δ Chiamforte πεφιώδιζε τὸν ἔψωτα εἰς τὴν ἐπαφὴ δύο ἐπιδερμίδων. Προγματικὰ δ ἔρως εἰς τὴν πολὺ στενὴ του σημασία καὶ τὴν τελικὴ του φάσι, δὲν είνε παρὰ ἔνα φίλημα – τὸ ὁραιοτέρο, τὸ ἀνώτερο, τὸ τελειότερο φίλημα, εἰς τὸ δποῖο καταλήγει δλόκληρη σειρὰ ἀλλων φιλημάτων κατωτέρας ἀξίας καὶ διαβαθμισμένης ἐντάσεως.

Μὲ τοὺς ψυχικοὺς παράγοντας, ἥρχαμεθα εἰς τὴν τάξι ἔκεινων ποῦ δίδουν τὰ καθ’ αὐτὸ γηρακτηριστικὰ καὶ τὴν ἀληθινὴ μορφὴ εἰς τὸν ἔρωτα. Αὐτοὶ τὸν ἔχωριζουν ἀπὸ τὸ ἀπλὸ γεννητικὸ ἐνστικτο, αὐτοὶ τὸν κάμουν ὑψηλότερο, εὐγενέστερο, πραγματικὸ ἔρωτα. “Ολα τὰ αἰσθήματα, δλαι αἱ ἐντυπώσεις καὶ συγκινήσεις συνεισφέρουν εἰς τὸν σχηματισμὸ του. ‘Η εὐγνωμοπύνη, ή συμπάθεια, ή φιλία, ή εύσπλαχνία, ο ὑαμασμός, ή ἔκτιμησις, ή ἐντύπωσις, ποῦ ἀφίνει ή θέα ἔνὸς προσώπου ή μᾶς ἀπλῆς κινήσεως, προσδιορίζουν τὴν ἐκλογή, εἰς τὴν δοία σταματᾶ δ ἔρωτευμένος, ή δὲ φαντασία καὶ ή μνήμη καθιστοῦν τὴν ἐκλογὴ μόνιμο. ’Αγαποῦμε πάντα νὰ ἀναζητοῦμε εἰς τὸ ἀντικεί-

μενο τοῦ ἔρωτός μας τὰς πρώτας μας ἐντυπώσεις, θέλομε νὰ τὸ φανταξώμεθα δπως τὸ εἰδαμε τὴν πρώτη φορά, ποῦ αἰσθανθήκαμε τὸν πρῶτο παλμό. Ζητοῖμε, ώς ἐνθύμιο, ἵνα ἄνθος ἀπὸ τὸ χερι του, δλίγας τρίχας ἀπὸ τὴν κεφαλή του, ἢ ἄλλα ἀντικείμενα ἅψυχα, εἰς τὰ ὅποια ἡ φαντασία μας δίδει ζωή. διότι τὰ θεωρεῖ ὡς ἐπέκτασι καὶ συνέχεια τοῦ προσώπου ποῦ ἀγαποῦμε. Καποτε μάλιστα συμβαίνει νὰ ἀντικαθιστοῦν καθ' ὀλοκληρία καὶ αὐτὸ τὸ πρόσωπο, τόσο ἡ ἐντασις τῆς ἀναμνήσεως είνε μεγάλη. Βλέπομε δὲ τότε ἀνθρώπους νὰ λατρεύουν τὰ πλέον ἀλλόκοτα ἀντικείμενα : ἔνα ὑπόδημα, ἔνα χειρόκτι, διτι δήποτε ὑπόδημα ἢ χειρόκτι, ἀρκεῖ νὰ ἀνήκει εἰς τὸ ἄλλο φῦλο. Τὰ χρονικά τῆς ψυχοπαθολογίας ἀνιγράφουν πολλὰ τέτοια παραδείγματα, ἔνα ἀπὸ δποῖα είνε καὶ ἡ περιπτωσις ἐκείνου ποῦ ἀγαποῦσε τοὺς σκούφους τῶν γραιῶν, διότι δ πρῶτος ἔρωτικός του ὁργασμός ἐπῆλθε κατὰ τύχη ἐπὶ παρουσία ἔνδος παρομοίου σκούφου. Ἡ ἀντιζηλία, ἡ φιλοτιμία, τὸ πεῖσμα καὶ αὐτὸ τὸ μίσος ἀκόμα, ἡμποροῦν νὰ ὀδηγήσουν εἰς τὸν ἔρωτα. Ἡμεροῦμε νὰ εἰποῦμε διτι πολλὰ πάτρια μισθοῦν μεγένεις ἔρωτος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Τοὺς ψυχικοὺς παράγοντας διναμιόνονυν καὶ ἴδανικεύουν περισσότερο οἱ κοινωνικοί. Αὐτοὶ δικας διαιφέρουν ἀνάλογα μὲ τὴν ἀνάπτυξι τῆς κοινωνίας καὶ τὰς περιστάσεις, ποῦ ἀπαντᾶ εἰς τὴν ἔξελιξι τῆς. Εἰς τοὺς ἀγρίους λαυρύς, δπου κάθε ἔθιμο ἔχει καὶ τὴν θρησκευτική του καθιέρωσι, δπου ἡ ψυχικὴ κατάστασις εὑρίσκεται ἀκόμα εἰς τὰ σπάργινά της, οἱ κοινωνικοὶ παράγοντες είνε δλίγιστοι, ἀλλὰ δυνατοί. Ὁ ἔρως ἀποτελεῖται σχεδὸν καθ' ὀλοκληρία ἀπὸ τὸ γεννητικὸ ἔνστικτο, εἰς τὸ δποῖο μόλις καὶ δειλὰ δειλὰ τολμοῦν νὰ εἰσχωρήσουν μερικαὶ ἴδεαι ἀποκρυσταλλωμέναι εἰς ἔθιμα. Αὐτοῦ ἐκλογὴ σχεδὸν δὲν ὑπάρχει· δ ἀγριος ἐπιζητεῖ κυρίως τὸ θηλυκό προτιμᾶ βέβαια τὴν νέα ἀπὸ τὴν γραία, ίσως μάλιστα καὶ τὴν ισχνή ἢ πολύσαρκη, ἀλλ' ἡ προτίμησις αὐτῇ περιορίζεται εἰς χονδροειδῆ χαρακτηριστικὰ καὶ ἡ ἐκλογὴ δέν

σταματᾶ εἰς ἔνα μοναδικὸ πρόσωπο, παρὰ δταν τὸ ἐπιβάλλουν τὰ ἔθιμα η̄ η̄ θρησκεία. 'Η προτίμησις του εἰνε μᾶλλον ἀρνητική' γνωρίζει τί δὲν πρέπει νὰ ἀγαπᾶ καὶ δὲν τὸ ἀγαπᾶ.

"Οσον δμως μία κοινωνία ἀναπτύσσεται, ὅσον ἔνας λαὸς ἐκπολιτιζεται, δσον αἱ ίδεαι του καὶ τὰ αἰσθήματά του πληθύνονται, τόσο νέοι πιαράγοντες προσθέτονται καὶ νέοι ἐρεθισμοὶ προκύπτουν. 'Η θρησκεία, οἱ ἐπικρατοῦσαι ίδεαι, η̄ φιλοσοφία, αἱ ὡραιαὶ τέχναι, η̄ ἐπιστήμη, η̄ φιλοσοφία, η̄ ἡθική, τὰ ἥψη, αἱ συνήθειαι, δ̄ συρμός καὶ ἀπειρα ἄλλα εἰσέρχονται ἔνα ἔνα εἰς τὸν χορὸ καὶ προκαλοῦν νοοτροπίας, ποὺ προσθέτουν εἰς τὸν ἔρωτα νέα στοιχ.αὶ καὶ τοὺ διδουν νέα μορφὴ καὶ διάπλασι. Εἰς τοὺς ἀρχαίους λαοὺς η̄ ἀντιληφις τοῦ ἔρωτος ήτο δλοκληρωτικὴ θρησκευτικὴ η̄ δὲ καδικοποίησις του ἐπέβαλε ἀναλόγους ἀντιύ.ήψεις καὶ συνηθείας. Καὶ εἰς ημᾶς ἀκόμα η̄ θρησκεία δὲν ἔμεινε ἀδιάφορη' ἔθεσε καὶ τις τὸν ἔρωτα τὴν σφραγίδα της· τοῦ ἔδωκε δλίγο η̄ πολύ, τὸ σῆμα, μὲ τὸ δποιο πρέπει νὰ παροισιάζεται. 'Εξιτησε νὰ τὸν αποσπάσῃ ὑπὸ κάμε ύλικό δεσμό, νὰ τὸν ἀνεβάσῃ δημεν ύψηλοτερα, νὰ τὸν ἔξαγγιατη. Δεν ἐπετιχε βέβαια, διότι δὲν εἰνε δυνατὸ νὰ ἐγμιαυθῇ η̄ φύσις, κατώρθωσε δμως νὰ τοῦ ἐμπνεύσῃ τὸν πεσματομό, νὰ τοῦ ἐμφυσήσῃ τὴν ίδεα τοῦ πόνου καὶ τῆς θυσίας, νὰ τὸν παραστήσῃ σὰν ἔνα ἀναγκαῖο βασανιστήριο, σᾶν κατι κακὸ ποὺ πρέπει νὰ κρύπτεται, κατώρθωσε ἀπὸ ύγειής ποὺ ητο, νὰ τὸν κάμη παθολογικό. Τι ἄλλο βλέπει κανείς, εἰς τὰ ἀπομνημονεύματα τῆς Ἀγίας Θηρεσίας, παρὰ ἔξαψεις καὶ παραληρήματα ἐνὸς ἀρρωστημένου ἔρωτος διὰ τὸν Ἰησοῦν Χριστό; Ποιος δὲν διακρίνει, εἰς τοὺς νεωτέρους φιλοσόφους, τὴν ἀποκρυπτάλλωσι τῶν βάσεων ποὺ ἔθεσε δ̄ Χριστιανισμός; Καὶ τοῦ Πλάτωνος δ̄ ἔρως ητον ὡραιος καὶ ύψηλός, ἀλλ ητον ἔρως ύγειής, εύθυμος, ποὺ ἀπεβλεπε εἰς τὴν τελειωτικὴ εύτυχία, εἰς τὴν ίκανοτοίησι τῶν σωματικῶν ἀπολαύσεων ἐξ ίσου μὲ τῶν ίδανικῶν τῆς ψυχῆς. Πόσον δ̄ ἔρως τοῦ Schopenhauer

φαίνεται ίσχνός καὶ ἄρρωστος ἐμπρὸς εἰς τὰς ἀντιλήψεις τοῦ Πλάτωνος. Καὶ δύνατος ὁ πρῶτος θριαμβεύει· ἐπέβαλε τὰς ἰδέας του εἰς τοὺς ποιητάς, καὶ τοὺς λοιποὺς καλλιτέχνας, εἰς δὲ ὀλόκληρο τὸ κοινό, διότι ὅλοι ἡσαν προπαρασκευασμένοι ἀπὸ τὴν θρησκευτικὴν νοοτροπία.

Τί ἐπιφροή δὲν ἔχει ἐπίσης καὶ ὁ συρμός! ⁷Αν ἀντιπροσωπεύη πάντα μερικάς ἰδέας τῆς ἐποχῆς, πόσας ἄλλας νέας δὲν ἐπιβάλλει καὶ πόσας παλαιάς προλήψεις δὲν ξεριζώνει! Διὰ νὰ μὴν ἔβγωμε ἀπὸ τὴν τωρινὴν ἐποχὴν, ποιὸς ἡμπορεῖ νὰ ἀρνηθῇ, ὅτι ἡ σημερινὴ γυναικεία ἐνδυμασία δὲν εἶναι πιστὴ ἔκφρασι τοῦ φεμινισμοῦ; ⁸Αποσκορπιζει σιγά σιγά τὴν σεμνότητα, ποὺ ἔθεωρείτο δίκαια ἡ ἄδικα, ἔνα ἀπὸ τὰ ὠφαλότερα γυναικεία στολίδια· ἡ γυμνότης τῆς φέρει τὰ δυνατώτερα κτυπήματα εἰς τὴν αἰδών καὶ δίδει ἔνα θάρρος, εἰς τὸ δόπιο εὔκολα συνειθίζει καὶ ἀρέσκεται ἡ γυναικα. ⁹Απὸ τὸ ἄλλο μέρος ὁ ἄνδρας ἀντικρύζοντας ἐλεύθερα, διὰ τοὺς μὲ τόση ἐπιμονὴ τοῦ εκδύπτετο, συνειθίζει ν' ἀποβλέπῃ περισσότερο καὶ ἀποκλειστικώτερα εἰς τὴν συσιδόριγκή τετομγίαν ἀναμέρητα σ' οὐρανοφινός συμμός τείνει νὰ γυμνωσθῇ τὸν ἔψωτα ἀπὸ τὰ ἴδαινικά του καὶ νὰ τὸν πλησιάσῃ περισσότερο εἰς τὸ γεννητικὸν ἔνστικτο.

Ἐνας ἀκόμα ἀπὸ τοὺς μεγάλους κοινωνικοὺς παράγοντας εἶνε καὶ ἡ κατὰ καιροὺς ἀντιληψις τῆς ὠραιότητος. Κάθε φυλή κάθε λαοῦ, καὶ ἐν μέροι κάθε αἰτομο ἔχουν καὶ ἴδιαιτέρα ἰδέα τῆς καλλιοχῆς. ¹⁰Η Ἀφροδίτη τῶν Ὀττεντότων δὲν ἔχει καμμιὰ διμοιότητα μὲ τῶν Ἐλλήνων καὶ τὸ πρότυπο τοῦ κάλλους τῶν Ρώσων δὲν εἶναι τὸ ἴδιο μὲ τῶν Γάλλων ἡ τῶν Ἰαπώνων. ¹¹Άλλα καὶ κάθε ἐποχὴ ἔχει τὸ ἴδαινικό της, τὸ δόπιο ἄλλαζει ἀνάλογα μὲ τὰς ἀντιλήψεις, ποὺ ἐπικρατοῦν καὶ τὰ νέα εθίμα ποὺ ἐπέρχονται. ¹²Η ωμαντικὴ ποίησις ἐπέβαλε, δι' ἔνα ἀρκετὸ διάστημα, μίαν ὠραιότητα ἀσθενικὴν καὶ σχεδὸν ἐτοιμοθάνατην εὔμορφη ἔθεωρείτο ἔκεινη μόνο, ποὺ ἦτο ἴσχνη, χλωμὴ καὶ κοκκαλιάρα, ἔκεινη ποὺ

έφαίνετο ἀποκαμψμένη ἀπὸ τὴν ζωή. ποῦ ἀμέριμνη καὶ ἡσυχη
ἐπιλησίας, μὲ βῆμα ἀδιάφορο, τὸ χεῖλος τοῦ τάφου. Τώρα μὲ
τὴν ἐπικράτησι τῶν φεμινιστικῶν ίδεων, ἡ ἀντίληψις τῆς ὥραιό-
τητος ηλλυξε. Ἡ καλλονή σήμερα συνίσταται περισσότερο εἰς τὴν
ἔκφρασι παρὰ εἰς τὰς γραμμάς. Ἡ ζωηρὰ καὶ κάπως αὐθιάδης
φυσιογνωμία, τὸ ἀνοικτὸ καὶ τελικρινὲς χαμόγελο, ἡ προκλητική
καὶ εὐγλωττη λάμψις τῶν ματιῶν, ἡ ἀνδρικῶς ἀφελῆς ἀλλὰ πάντα
χαριτωμένη στάσις, ἀρέσκουν πολὺ περισσότερο, ἀπὸ τὴν ἀδέκιστο
κανονικότητα τῶν γραμμῶν. Μία γυναῖκα, μὲ δλα τὰ κλασικὰ
χαρακτηριστικά τῆς ὥραιότητος, θαυμάζεται σήμερα ἀλλὰ δὲν
ἀγαπᾶται· οἱ περισσότεροι τὴν εύρισκουν ὥραια ἀλλὰ κρύα, καὶ
ἡ φράσις αὐτή, εἰνε πιστὴ εἰκόνια τῆς συγκρούσεως τῶν αἰσθη-
μάτων μὲ τὰς ίδεας μας Θαυμάζομε. διότι ἡ ἀνατροφή, ποῦ
ἐλλάβαμε, μᾶς ἔμαθε νὰ θεωροῦμε ίδεωδη, αὐτὴ τὴν καλλονή, δὲν
ἀγαποῦμε δμως διότι τὰ αἰσθήματά μας δὲν εἰνε πλέον τὰ αὐτά.
Ἡ Ἀσπασία ποῦ ἔξετρέλανε ἀνθυαπονε σάν τὸν Περικλῆ καὶ
τὸν Σωκράτη, δὲν ύπα εἶχε ισω· σήμερα μεγάλη πέρασι καὶ
ἀμπιθελλω ἀν ἡ ὁρεψία. Ελενη μὰ ήμποροῦσε νὰ γάγη ἀφορμή
καὶ τῆς πλέον ἀνωδύνου μονομαχίας.

Ο ἔρως δὲν εἰνε λοιπὸν πιρὸν τὸ γενητικὸ ἔνστικτο, στολισμένο
καὶ κριμμένο κάτω ἀπὸ διάφορα ἄλλα πρόσθετα αἰσθήματα.
“Οσον αὐτά εἰνε εὐγενῆ καὶ ὥραια τόσον ὑψηλὸς γίνεται καὶ
ἔκεινος· δταν εἰνε ποταπά καὶ ἐλεεινά αὐτὸς πίπτει καὶ ἀσχημίζει.
“Οιως ἡ ἵξια ρίχνει τὰ φίξια τῆς εἰς τὴν γῆ, ἀλλ’ ἔχει ἀνάγκη
νὰ προσκολληθῇ εἰς ἄλλα φυτὰ καὶ δένδρα, ἀπὸ τὰ δπια μνζᾶ
τὰς ὄλας, ποῦ χρειάζεται διὰ νὰ συμπληρώσῃ τὴν θρέψι τῆς,
ἕτει καὶ ὁ ἔρως εἰνε ἔνα βλαστημα κατὰ τὸ ἥμισυ παράσιτο, ποῦ
ἔχει τὰ θεμέλια του εἰς μία δργανική λειτουργία, εἰς τὴν δποία
χρεωστεῖ τὴν ὑπαρξη, ἀλλ’ εἰνε ὑποχρεωμένος, δσο ἀναπτύσσεται,
νὰ φάχνη νὰ εὑρίσκη καὶ νὰ προσκολλᾶται εἰς ἄλλα αἰσθήματα
καὶ ίδεας ἀπὸ τα δπια ἀντλεῖ τὴν δύναμι καὶ ὥραιότητά του.

Εἰς τὸν ἔρωτα λοιπὸν ἔχομε ἀπὸ τὸ ἑνα μέρος, τὴν φυσιολογικὴν λειτουργίαν καὶ τὴν ἰδέαν της, ἀπὸ τὸ ἄλλο, δὲν οὓς τοὺς λοιποὺς παραγοντας. Οἱ τελευταῖοι αὐτοί, ἐρεθιζόμενοι ἔξυπνοιν τὴν ἰδέαν, ἡ δποία θέτει εἰς κίνησι τὴν λειτουργίαν. Οἱ ἐρεθισμοὶ διὰ νὰ φύσουν ἀπὸ τοὺς παραγοντας εἰς τὴν ἰδέαν καὶ ἀπ' αὐτὴν εἰς τὴν λειτουργίαν, πέρνονται λεωφόρους. δρόμους, δρομίσκους, καὶ μονολάτια, ποὺ ἡ φύσις ἡ καὶ ἡμεῖς οἱ ἴδιοι σιγά σιγά ἀνοίξαμε δι' αὐτὸν τὸ σκοπό. "Οσο τὰ μέσα τῆς συγκοινωνίας είνε περισσότερα, τόσο εὔκολα οἱ ἐρεθισμοὶ φύσουν εἰς τὸν προορισμό των, καὶ πάλι, δο η λειτουργία είνε εὐφέρεια τόσο εύκινοτερα τίθεται εἰς κίνησι.

"Αλλοτε οἱ ἐρεθισμοὶ ἀναχωροῦν ἀπὸ τὴν λειτουργίαν ἡ ἀπὸ τὴν ἰδέαν της, καὶ διεγείρουν τοὺς παράγοντας· ἔτσι ὑπάρχει μία συνεχής, οὕτως εἰπεῖν, ἀλληλογραμματικά μάμεταξύ των, τὴν δποία δὲν χαλαρώνει παρά ἡ κούρασις. Ἡ τακτικὴ καὶ ἀδιάκοπη ἀνταλλαγὴ τῶν ἐπιστολῶν καὶ εἰδήσεων ἔξαρτᾶται ἀπὸ τὴν εὐαίσθησίαν τῆς λειτουργίας καὶ τὰ μέσα τῆς συγκοινωνίας. Οταν ἡ λειτουργία είνε δοκιμαζόνται περισσότερα κεντήματα, περισσότεροι ἐρεθισμοὶ διὰ νὰ τὴν ἔξυπνήσουν· σταν τὰ μέσα τῆς συγκοινωνίας είνε δλίγα, ἡ οἱ δρόμοι χαλασμένοι, οἱ ἐρεθισμοὶ κάμνουν γῦρο, πέρνουν ἄλλους δρόμους μακρυτέρους καὶ ἔπομένως, ἡ κουράζονται καὶ φύσουν εξαντλημένοι. ἡ ἔεθυμαίνουν καὶ σταματοῦν εἰς τὴν μέσην χωρὶς νὰ ἔκτελέσουν τὴν ἐντολήν των. Διὰ νὰ ἔλθῃ λοιπὸν ἔνας ἀνδρας εἰς φιλικάς σχέσεις μὲ μία γυναῖκα, χωρὶς νὰ παραχωθῇ ἡ ἰδέα τοῦ ἔρωτος, οὕτε εἰς τὸν ἔνα οὕτε εἰς τὴν ἄλλη, πρέπει, ἡ καὶ ἡ ἰδέα νὰ είνε βαρυκίνητη, ἡ αἱ συγκοινωνίαι δύσκολαι. Εἰς τὴν γυναῖκα είνε κάπως εὔκολο, διότι ἀπαντῶνται ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστο καὶ τὰ δύο εἰς διαφόρους βαθμούς· εἰς τὸν ἀνδρα δύος δὲν συμβαίνει τὸ ἴδιο· διότι, εἴτε ἐκ φύσεως, εἴτε ἐξ αἰτίας τῆς ἀνατροφῆς του, ἡ φυσικὴ λειτουργία του είνε πλέον εύκολοκίνητη καὶ οἱ ἐρεθι-

σμοὶ του ἐντονώτεροι. Μόλια ταῦτα, ὑπάρχουν πολλαὶ περιστάσεις, ποῦ εἰς τὸ ἔνα καὶ τὸ ἄλλο φῦλο, μιὰ τέτοια φιλία καταντᾶ δινατή.

Δὲν εἰνε σπάνιο νὰ βλέπωμε πρόσωπα προχωρημένης ήλικίας, ποῦ νὰ συνδέωνται μὲ καθηρὰ φιλία. Ἐδῶ η λειτουργία ἔχει παύσει καὶ η Ἰδέα ἔχει πάθει ἀπὸ τελειωτικὴ ἀτροφία. Καὶ εἰς τὰ γεροντικὰ ἀκόμα ἀνδρόγυνα, τὸν ἔρωτα διαδέχεται η φιλία, ὅταν δὲν εἰνε η ἀπέχθεια η τὸ μῖσος· ὁ ἔρως ποῦ, τυχόν, ἔτρεφαν ὁ ἔνας πρὸς τὸν ἄλλο, σιγὰ σιγὰ γλυθεὶς εἰς ἀποσύνθεσι καὶ, δταν ἔφθασε η σωματικὴ κατάπτωσις, ηνδρες τὰ διάφορα αἰσθήματά, ποῦ τὸν ἀπετέλουν, σχεδὸν ἐλεύθερα καὶ ἀνεξίστητα, ἔτοιμα νὰ ἀναλάβουν τὴν ὕπαρξί των, τὸ καθένα διὰ λογαριασμὸ του. Αἱ σχέσεις τῶν μικρῶν παιδιῶν εἰνε ἀθῶαι, διότι οὔτε η λειτουργία ἀκόμα ἥρχισε, οὔτε αἱ συγκοινωνίαι ἀπεκατεστάθησαν. Εἰς τὴν περίπτωσι τῆς μητερᾶς καὶ τοῦ υἱοῦ, τοῦ ἀδελφοῦ καὶ τῆς ἀδελφῆς, η λειτουργία δὲν εἰνε βλαμμένη, ἀλλ' ἔφραχθησαν οἱ δρόμοι. Ἐστήθη ἡνα τείχος ὑψηλό, ποῦ ἐμποδίζει κάθε συγκοινωνία τὸ τείχος τῶν θρησκευμάτων καὶ κοινωνιῶν ἀπαιτήσεων, τῶν ἀκατανικήτων συνηθειῶν καὶ τῶν ἐπιτακτικῶν αἰσθημάτων. Εἰς τὰς σχέσεις αὐτοῦ τοῦ εἴδους, η Ἰδέα τοῦ ἔρωτος οὔτε κἄν ἀναφαίνεται, διότι κανένας ἔρεθισμός δὲν φθάνει ἥως εἰς αὐτή.

Ὑπάρχουν ἄνθρωποι, τῶν ὁποίων, ἀπὸ ιδιοσυγχρασία, τὸ νευρικὸ σύστημα ἔρεθιζεται δύσκολα, ἀπαιτεῖ μεγάλη δόσι ένεργειάς διὰ νὰ τεθῇ εἰς κίνησι. Εἰνε οἱ χρύοι, οἱ ψυχροαίματοι, ἔκεινοι ποῦ δὲν συγκινοῦνται εύκολα, ποῦ περνοῦν ἀνάμεσα ἀπὸ τὴν ζωὴ ὡς θεαταὶ μᾶλλον παρὰ ὡς δράσται. Δὲν εἰνε καθ' αὐτὸ ἀναίσθητοι· αἰσθάνονται σπάνια, ἀλλὰ βαθειά, χωρὶς ἔξαψεις η ἔξωτερικὰς ἐκδηλώσεις, χωρὶς ἐπιπολαίους συγκινήσεις, τὰ αἰσθήματά των δμως, δταν ἔξεγερθοῦν, ἔχουν μεγάλη δρμητικότητα, λαμβάνονταν τέτοιας διαστάσεις, ὥστε πνίγουν δλα τὰ ἄλλα

καὶ καταντοῦν ἀνεξάρτητα· κυριεύουν δλοκληρωτικὰ τὸν ὁργα-
νισμὸν καὶ ξοῦν μόνα χωρὶς νὰ ὑποφέρουν τὴν παρουσία κανενὸς
ἄλλου. "Ἡ δὲ φως, η τὸ μῆσος, η ἡ φιλία· ποτὲ δμως τὸ ἔνα
καὶ τὸ ἄλλο μαζύ. Εἰς ἄλλους πάλι η δργανική λειτουργία ξεκινᾶ
δύσκολα, ἀλλ' η ἰδέα τοῦ ἐρωτος ἔχει μεγάλην ἔντασιν· τὸ ἐλά-
χιστο αἰσθημα, η παραμικρὰ συγκίνησις τὴν ἔξυπνα· ἀλλ' αὐτὴ
δὲν εἶνε ίκανη νὰ ἐρεθίσῃ τὴν λειτουργία, παρὰ εἰς ἐκτάκτους
περιστάσεις. Εἰς τέτοια ἀτομα δὲ φως λαμβάνει μορφὴ μᾶλλον
πνευματική, μένει ὑψηλὸς καὶ εὐγενής· δταν φθάση εἰς ἔνα
σημεῖο, καταντᾶ παθολογικός· ὁ Emile Laurent ἀναφέοι εἶναι
νέο, ποῦ ἦτον ἐρωτευμένος μὲ ἔνα ἀστρο. Αὐτοὶ εἶνε οἱ ἰδεαλι-
σταί, η οἱ αἰώνιοι ἐρωτόληπτοι, ποῦ δὲν ἡμποροῦν νὰ ἀντικρύσουν
γυναικα χωρὶς νὰ τὴν ἐρωτευθοῦν· δὲ φως τῶν ἐγκλείει πλεῖστα
ὅσα στοιχεῖα τῆς φιλίας, ἀλλὰ δὲν ἡμπορεῖ ποτὲ νὰ μετατραπῇ
εἰς καθαρὰ φιλία.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Εἰς ἔνα μικρὸ χωρὶς τῆς Γερμανίας, αὐτοκτονοῦσε, τὸ 1904,
ἔνας νέος 23 ἑτῶν, ποῦ ἦτο προωθημένος νὰ ἀποκτήσῃ φήμη,
τὴν δοιά ποτὲ δὲν θὰ ἐτολμοῦσε, ξῶντας, νὰ ὀνειρευθῇ. Ὁ
"Οθων Weininger, αὐτὸ ἦτο τὸ ὄνομά του, ἀφινε, μετὰ
θάνατο, ἔνα ἔργο, ποῦ ἐπέσυρε τὴν γενικὴ προσοχὴ καὶ εἰς
ὅλιγο καιρὸ εἶχε πλείστας ἐκδόσεις. Ἐπιτλοφορεῖτο «τὸ φύλο καὶ
δὲ φωρακτὴρ» ἦτο δὲ ἔνα τρομερὸ κατηγορητήριο ἐναντίον τῆς
γυναικός. Ἀνάμεσα εἰς τὰς πολλὰς ἀλλοκότους καὶ ἐξωφρενικάς
ἰδέας του, ποῦ ἔχουν τὴν πηγή των εἰς τὸν Schopenhauer καὶ
τὸν Τολστόγη, εύρισκονται καὶ μερικαὶ ἄλλαι ποῦ εἶνε δρθαὶ ή
πρωτότυποι. Μία ἀπὸ τὰς τελευταίας εἶνε καὶ η ἔξης. "Οταν
δημιλοῦμε περὶ γυναικός, τὴν φανταζόμεθα σὰν κάτι ιδιαίτερο καὶ
χωριστὸ ἀπὸ τὸν ἄνδρα· μὲ ἄλλους λόγους λαμβάνομε πάντα ὥ-

δψι τὴν ἀπόλυτο γυναικα καὶ τὸν ἀπόλυτο ἄνδρα· αὐτοὶ δμως δὲν ὑπάρχουν εἰς τὴν φύσι· τὰ φῦλα δὲν εἰνε τόσο διηρημένα καὶ χωριστά, δσον νομίζομε, καὶ ἀκόμα δλιγώτερο ἀντίθετα τὸ ἔνα πρὸς τὸ ἄλλο. Εἰς κάθε ἄτομο συγχωνεύονται, ἀνακατεύονται, συνυπάρχουν εἰς διαφόρους ἀναλογίας. "Ενας ἄνδρας δὲν εἰνε ποτὲ καθ' δλοκληρία καὶ ἀποκλειστικὰ ἄνδρας· ἔχει πάντα μέσα του καὶ μία δόσι γυναικός, μικρὰ ἡ μεγάλη· τὸ ἵδιο καὶ ἡ γυναικα. Διὰ τοῦτο βλέπομε ἄνδρας, ποῦ ἔχουν τὰ φυσικά, τὴν νοοτροπία, τὰ αἰσθήματα ἡ τὰς ὀψέξεις τῆς γυναικός, καὶ ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, γυναικας, ποῦ πλησιάζουν περισσότερο εἰς τὸν ἄνδρα, παρὰ εἰς τὸ φύλο, ποῦ ἀνήκουν.

"Αναλόγους παρατηρήσεις μεταξὺ τῶν ζώων καὶ προπάντων τῶν ἐντόμων, ἡ ἐπιστήμη εἶχε καταχωρήσει πρὸ πολλοῦ εἰς τὰ ἀρχεῖα τῆς. Τὴν θεωρία δμως ἐπεξέτεινε καὶ οἰκοδόμησε ὁ Weiningger. "Ἐπειτα δὲ ἀπ' αὐτὸν ἡ παιδαρατικὴ ἐπιστήμη ἐπιστοποίησε ἐν μέρει τὸ γεγονὸς καὶ ἡ ψυχοπαθολογία τὸ ἐπεκύρωσε. "Η θεωρία αὐτὴ θέτει εἰς γένας βασεις δλόκληρο τὸ γυναικεῖο ζήτημα, τὸ διποτὸ πρέπει να ἀναθεωρηθῇ καὶ εἰς τὰς μικροτέρας ἀκόμα λεπτομερείας του.

Κατὰ τὴν θεωρία λοιπὸν αὐτὴ, ἔνας ἄνδρας, ἀς ὑποθέσωμε, κατὰ τὰ τρία τέταρτα γυναικα, θὰ ἔχει μία φυσικὴ κλίσι πρὸς ἐκείνη τὴν γυναικα, ποῦ θὰ εἰνε περισσότερο γυναικα. "Η δὲ κλίσις αὐτὴ δὲν θὰ περικλείει τίποτε τὸ ἔρωτικό· θὰ εἰνε ἀπλὴ συμπάθεια ἡ φιλία καθαρά, χωρὶς καμιμία ὑστεροβουλία. Κατὰ βάθος θὰ εἰνε φιλία γυναικὸς πρὸς γυναικα. Τέτοια παραδείγματα ὑπάρχουν ἀρκετά.

"Αν τώρα ἀφήσωμε κατὰ μέρος τὰ ἄτομα καὶ ἔλθωμε εἰς τὰς δμάδας, ἀν ἐξετάσωμε τὸ ζήτημα, διως παρουσιάζεται εἰς

διαφόρους φυλάς ή λαούς, θά ἀπαντήσωμε τὸ ἕδιο πρᾶγμα· θά εὑρώμε φυλάς, ποῦ εἶνε φυσικὰ ζεστιέ, καὶ ἄλλας, ποῦ εἶνε φυσικὰ κρύα.

Δὲν ἡξεύρω ἂν ἡμπορεῖ νὰ θεωρηθῇ ὡς διαχριτικὸ σημείο τῆς φυλῆς, ή ὡς συνέπεια τοῦ κλίματος· τὸ βέβαιο δικαίως εἶνε, διτι εἰς τοὺς περισσοτέρους βορείους λαούς ἀπαντᾶ κανεὶς μία βροπεία ἀντίδρασι εἰς δόλους ἐν γένει τοὺς ἔρεθισμούς, μία ἀνικανότητα τοῦ νευρικοῦ συστήματος εἰς τὸ νὰ ἀποκρίνεται εὔκολα καὶ ἀμέοως. Ἀπ' αὐτῷ. Ισως προέρχεται καὶ κάποια ψυχοράτης εἰς τὸν ἔρωτα. Ἄν λάβωμε ὡς παράδειγμα τὸν Σκανδιναύο, τὸν Ὀλλανδό, τὸν Ἀγγλο καὶ ἐν μέρει τὸν Γερμανό, θά ἰδούμε διτι, μολονότι ἔχουν τὴν ἴδια ἐπάνω κάτω ἀνατροφὴ καὶ περνοῦν τὴν ἴδια ζωὴ μὲ τὸν Γάλλο ή τὸν Ἰταλό, διαφωνοῦν ἀπ' ἄκρο εἰς ἄκρο εἰς τὸ ζήτημα τοῦ ἔρωτος. Εἰς τοὺς πρώτους δχι μόνον ἡ φυσιολογικὴ λειτουργία εἶνε ἀργοτάτη, δὲν καὶ οἱ δρόμοι ποῦ πέρνουν οἱ ἔρεθισμοι εἶνε διαφορετικοί. Τὸ στενὸ καὶ δύσκολο μονοπάτι ποῦ ὑπάρχει εἰς τὸν Ἀγγλο γίνεται εὐρεία λεωφόρος εἰς τὸν Ἰσπανὸ ή τὸν Ἐλληνα. Εἰς τοὺς βορείους λαούς ὁ ἔρεθισμος κάμει ὡς ἐπὶ τὸ πλείστο μεγάλο γῆρο καὶ σταθμεύει εἰς κέντρα ποῦ δὲν ὑπάρχουν εἰς τοὺς μεσημβρινούς. Διὰ τοῦτο η συχνὰ δ ἔρωτε γίνεται ἀνεξάρτητος ἀπὸ τὴν φυσιολογικὴ λειτουργία, ή ὁ δυνατότερος ἔρεθισμὸς δέν εἶνε κάποτε ἵκανός νὰ ἔξυπνίσῃ τὸν ἔρωτα.

Εἰς τὰ χωρία τῆς Φινλανδίας ὑπάρχει ἔνα περίεργο ἔθιμο. Εἰς κάθε σπῆτι εὑρίσκεται μία ἰδιαιτέρα αἴθουσα, ποῦ χρησιμεύει ὡς λουτρό. Ἀφοῦ τὴν θερμάνουν ὑπερβολικά, οἱ χωρικοὶ εἰσέρχονται μέσα εἰς αὐτή. ἄνδρες καὶ γυναικες ἀνακατωμένοι, γυμνονόται καὶ ὅταν ἰδρώσουν καλά, ἀρχίζουν νὰ κτυποῦνται μὲ φάβδους ἀπὸ κλώνους ιτιᾶς. Ἐπειτα, διὰ νὰ φέρουν τὴν ἀντίδρασι. τρέχουν ἐπάνω εἰς τὰ χιόνια τῆς πλατείας τοῦ χωριοῦ, γυμνοὶ δπως ἥσαν, χωρὶς νὰ αἰσθάνωνται τὴν ἐλαχίστη ἐντροπή, χωρὶς νὰ

προξενοῦν καμμία ἀγανάκτησι καὶ, τὸ περιεργότερο, χωρὶς νὰ συμβαίνῃ οὕτε τὸ ἐλάχιστο ἐπεισόδιο. Εἰς τὴν Νορβηγία ὑπάρχει ἔνα εἶδος Πανεπιστημίων διὰ τοὺς χωρικούς, δπου, νέοι καὶ νέαι ἀπὸ δέκα δικτὸν ἔως εἴκοσι ἑτῶν, διδάσκονται τὰ στοιχεῖα τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν, τῆς φιλολογίας καὶ τῆς Νορβηγικῆς ἴστορίας. Τὰ μαθήματα διαρκοῦν ἔξι μῆνας καὶ ἐπειδὴ ὁ πληθυσμὸς εἰνε ἀραιός καὶ αἱ συγκοινωνίαι δύσκολαι, τὰ πανεπιστήμια αὐτὰ εἰνε καὶ οἰκοτροφεῖα. Οἱ φοιτηταὶ καὶ αἱ φοιτήτριαι διαιτῶνται ἐκεῖ ἀπὸ κοινοῦ καὶ ζοῦν δίπλα δίπλα χωρὶς ποτὲ νὰ σημειωθῇ τὸ παραμικρὸ σκάνδαλο. Εἰς τὴν Ὀλλανδία, τὴν Ἀγγλία καὶ πρὸ πάντων τὴν βόρειο Ἀμερικὴ τὰ μικτὰ σχολεῖα, δπου συχνάζουν ἀγόρια καὶ κορίτσια, ἔως τὴν ἐφηβικὴ ηλικία, εἰνε συνηθέστατα.

Εἰς τὰ μεγάλα λύκεια τῆς Oxford καὶ Cambridge τὰ ἡθη, αἱ συνομιλίαι καὶ ἔνως εἰς ἔνα βαθμό, αἱ σκέψεις τῶν μαθητῶν εἰνε ἀθώαι· εἰς τὴν ζωὴ καὶ τὰς διασκεδάσεις τῶν Ἀγγλων καὶ Γερμανῶν φοιτητῶν, ἡ γυναικα κάπου κάπου μόνον ἀναφιεῖνται καὶ τὸ ποσὸ ἔχει πολὺ μεγαλειτέρα προτιμησι. Οἱ νέοι ἐπιδίδονται εἰς τὰ διάφορα γυμνασία, τὸ tennis, τὸ football, τὰς λεμβοδρομίας ἢ τὴν μονομαχία καὶ μόνον ἀργα στρέφονται τὸν νοῦ των εἰς τὴν γυναικα. Τότε ἀκόμια ὁ κατοικὸς τῶν βορείων χωρῶν δὲν ἀποβλέπει εἰς τὴν φυσικὴ καλλονή. ἀλλ’ εἰς τὰ ἡθικὰ προτερήματα· ζητεῖ ἀπὸ τὸ ἀντικείμενο τοῦ ἔρωτός του αἰσθήματα τρυφερότητος καὶ συμπαθείας, προσόντα πνευματικά καὶ ὅχι σωματικά θέλγητρα ἢ λάγνους προκλήσεις. Ἡ καλλονὴ βέβαια δὲν τὸν ἀφίνει ἀδιάφορο· τὴν θαυμάζει καὶ τὴν αἰσθάνεται βαθύτερα, ἢν ὅχι περισσότερο. ἀπὸ τὸν μεσημβυνό, ἀλλὰ δὲν τὴν θεωρεῖ παράγοντα ἀπαραίτητο τῆς εὐτυχίας του καὶ δὲν ἔξιματα ἀπ’ αὐτὴ τὰς κλίσεις καὶ συμπαθείας του. Τὰ ἰδανικά του στρέφονται ἀλλοῦ, δ ἔρως του εἰνε πλέον πνευματικός, ἀσυγχρίτως ὀλιγώτερο δεμένος μὲ τὴν φυσιολογικὴ λειτουργία.

Καὶ τοῦτο εἶνε σηνέπεια τῆς ψυχρότητος του. Ἐξ αἰτίας αὐτῆς τοῦ εἶνε δυνατό νά συνεργαζεται μὲ τὴν γυναικα διατηρῶντας τὸ ἴδιο κρύο αἷμα καὶ τὴν ἴδια ἀδιαφορία δπως μὲ ἔνα ἄνδρα, νά συζητῇ. δλοκλήρους ὥρας, ἔνα ζήτημα ἐπιστημονικό, φιλοσοφικό ἡ κοινωνικό. χωρὶς νά τοῦ ἐπέλθῃ ἡ παραμικρὰ κακὴ ἰδέα, νά είνε μέλος ἑταριών, ποῦ συμπεριλαμβάνονται καὶ γυναικες, χωρὶς ποτὲ νά σκανδαλισθῇ ἡ φαντασία ἡ νά μολυνθῇ ἡ σκέψις του Δι' αὐτὸ τὸν λόγο, Κυρίαι καὶ Δεσποινίδες ἡμποροῦν νά ἔχουν ελλικρινεῖς καὶ πιστοὺς φίλους, ποῦ δέχονται ἐλεύθερα εἰς τὸ σῆτει των, μὲ τοὺς δποίους ἀλληλογραφοῦν ἡ ἔξερχονται εἰς τὸν δημόσιο περίπατο χωρὶς νά κινήσουν τὴν περιέργεια ἡ νά ἔγειρουν τὴν ὑποψία. Ἡ ἀληθινὴ φιλία μεταξὺ ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν εἶνε εἰς αὐτοὺς τοὺς λαοὺς συχνότατη.

‘Απ’ ἐναντίας εἰς ὅλας ἐν γένει τὰς μεσημβρινὰς φυλάς, καθὼς καὶ εἰς ἡμῖς τοὺς Ἑλληνας, ὁ ἔρως ἔχει ἀποκλειστικὴ ἀφετηρία του τὰς αἰσθήσεις. Δι’ ἡμῖς ἡ σωματικὴ καλλονὴ είνε τὸ πτν^τ αὐτὴ μόνη μῆς συγκινεῖ καὶ αὐτὴ ζητοῦμε νά ἀπολαύσωμε. Τα ἄλλα προσόντα εἶνε δευτερεύοντα, εἶνε στολιδια ἐπεσδιακά, ποῦ προσθέτουν μικρὰ πο ἴγματα εἰς τὴν γυναικα. Τόσο δὲ είμεθα ταπεινοὶ δοῦλοι τῶν αἰσθήσεών μας, ὡστε ἀπ’ αὐτὰς ἔξαρτῷμε σχεδὸν κάθε δρᾶσι μας καὶ εἰς αὐτὰς βάζομε τὸ κέντρο τῆς ἐνεργείας μας. ‘Απὸ τὴν ἐφηβικὴ ήλικιά μας ἕως τὸ ἀκρότατο σημεῖο τῆς; ἀνδρικῆς; καὶ καποτε παρὰ πέρα, μιὰ ἀπὸ τὰς μεγαλειτέρας φροντίδας μας εἶνε ἡ γυναικα, ἡ μῆλλον ἡ ἡδονή, ποῦ ἡμπορεῖ νά προμηθεύσῃ. Εἰς τὸ Ταῖτι, ἀν δὲν μὲ ἀπατᾷ ἡ μνήμη, τὰ σχολεῖα εἶνε κοινά συγνάζονται ἀπὸ παιδιά ἐξ ἕως δώδεκα ἑτῶν, καὶ τῶν δύο φύλων ἐ! λοιπὸν ὅλα των σχηματίζουν ζεύγη, ποῦ εἶνε ἀνδρόγυνα εἰς ὅλη τὴν σημασία τῆς λέξεως· οἱ δὲ Ἰητουῖται, ποῦ ἵδρυσαν τὰ σχολεῖα, μὲ ὅλα τὰς προσπαθείας των, ἐτάθη ἀδύνατο νά ἐμποδίσουν αὐτὴ τὴν συνήθεια εἰς τὴν δποία, θέλοντας καὶ μή, ὑπεχώρησαν. Εἰς τὴν

Γαλλία ὅταν, πρὸς ἀπό μερικὰ ἔτη, ἐσυστήθη ἔνα τέτοιο κοινὸν σχολεῖο, κατὰ τὸ ἀμερικανικὸν σύστημα, ἐσηκώθη τόσῃ καταχραγή, ὡστε δὲ ἰδρυτής του ἔπεισ οὐδεὶς. Τὸ γαλλικὸν κοινὸν δὲν ἡμιποροῦσε νὰ καταλάβῃ, ὅτι εἰνε δυνατὸν νὰ συζοῦν ἀγόρια καὶ κορίτσια, χωρὶς νὰ γεννηθοῦν σκανδαλώδη ἔπεισόδια.

Καὶ εἰχε δίκαιο. Ἀπὸ τὰ θρανία τοῦ σχολείου δπον τριβομε τὰ πρῶτα μας πανταλονάκια, αἱ ἡδυπαθεῖς σκέψεις μῆτραι συνταραχάζουν. Τὸ κύριο καὶ σύνηθες θέμα τῆς ὁμιλίας τῶν ἐφήβων μας εἰνε ἡ γυναικα καὶ τὰ τραγούδια τῶν φοιτητῶν μας εἰνε γεμάτα ἀπὸ ἐρωτικὰ ἔπεισόδια καὶ ἐμπαθεῖς ἐκφυάσεις. "Οταν δὲ ἀργότερα κατέβωμε εἰς τὴν παλαιότερα τῆς ζωῆς καὶ ἀρχίσωμε τὸν τραχὺ καὶ ἀδυσώπητο ἀγῶνα τῆς ἐπικφατήσεως, τὸ μύχιο μας ἐλατήριο εἰνε πάλι ἡ γυναικα. Κοπιάζομε, στερούμεθα, σκοτονόμεθα διὰ νὰ κάμωμε χρήματα καὶ ο πλούτος μας ἔχει σκοπὸ τὴν υλικὴ ἀπόλαυσι τῆς ζωῆς. Τί εἰνε δικαίωσης ἡ ζωὴ χωρὶς τὴν γυναικα; "Ονειρεύμεθα δόξας καὶ τιμᾶς καὶ ὑψηλάς κοινωνικὰς θέσεις. Εἰς τί μῆτραι κοησιμεύουν δικαίωσης, ἀν δὲν εἰνε δίπλα ἡ γυναικα διὰ νὰ μῆτραι θευμάσῃ καὶ νὰ μῆτραι ἀγαπήσῃ, ἡ γυναικα ποῦ εἰνε ὥραια, χαριτωμένη καὶ κομψή,

Εἰς τὰς συναναστροφάς μας, μεταξὺ ἀγδρῶν, χώνομε εἰς ὅποια δήπτοτε συνομιλία ἐρωτικοὺς ὑπαινιγμούς· ὅταν δὲ παρευρίσκονται καὶ γυναικες, πάντα ἡ ὥραιοτέρα εἰνε περιτριγυρισμένη, ποιὲ ἡ εὐφυεστέρα ἡ ἡ καλή. Μᾶς εἰνε ἀδύνυτο νὰ χωρίσωμε μία Κρεία ἡ Δεσποινίδα ἀπὸ τὴν γεννητικὴ τῆς ἐνέργεια καὶ νὰ τὴν θεωρήσωμε, ὡς ἀπλὸ ἄτομο, ποῦ ἡμιπορεῖ νὰ ἔχῃ ἄλλο προορισμὸ παφὰ τὴν ἡδονὴ. Διὰ τοῦτο καὶ εἰς τὰς ἀθωτέρας σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο φίλων, εἰσέρχεται ἡ καχυποψία καὶ ἡ κανολογία πέρνει καὶ δίνει. "Η ποίησις καὶ ἡ φιλολογία μας δὲν ἔχουν σχεδὸν ἄλλο ἀντικείμενο ἀπὸ τὸν ἐρωτα· τὰ δὲ μυθιστορήματα καὶ δράματα ἀφοῦ ἔξεχοσκίνησαν δλας τὰς δυνατάς περιπτώσεις τῆς ἐρωτικῆς συμπτωματολογίας καὶ τῆς μοιχείας, κατατριβονται εἰς τὸ ἔξαντλη-

μένο αὐτὸ διέμα, χωρὶς νὰ τολμοῦν νὰ τὸ ἀλλάξουν. "Ολη ἡ τριγυ-
ρινή μας κοινωνικὴ ζωὴ ὑπενθυμίζει καὶ ἀποθεώνει τὸν ἔρωτα.

"Ἐνα ἄπδ τὰ μεγαλείτερα ἀτυχήματα τῆς γυναικὸς εἰνε, δι τὸ
πολιτισμὸς εἰχε τὴν κοιτίδα του εἰς τὴν Ἀνατολή. Ἡ ἡδυπάθεια
τῶν φυλῶν ποὺ ἐκατοίκουν αὐτὰ τὰ μέρη, ἔφερε δλέθρια ἀποτε-
λέσματα εἰς τὴν ἔξελιξι της. Θεωρηθεῖσα, ἀπὸ μιᾶς ἀρχῆς, δργανο
ἡδονῆς καὶ σχεδὸν μόνο ἡδονῆς, ἡτο ὑποχρεωμένη νὰ ἀκολουθήσῃ
τὸ δρόμο ποὺ τῆς ἔχαράχθη καὶ νὰ ὑποστῇ δλαις τὰς συνεπείας
αὐτῆς τῆς ἀντιλήψεως. Ἀποτέλεσμα φυσικὸ τῆς πρωτογόνου
καταστάσεως τῶν λαῶν, ἡ ἰδέα αὐτὴ ὑπῆρξε γενική, ἀλλ' εἰς τοὺς
βορείους λαοὺς δὲν εὑρε ἔδαφος γόνιμο, δὲν ἔμεγάλωσε οὕτε
ἐπεξετάθη, δπως εἰς ἡμῖν. ἔμεινε στάσιμη, σιγὰ σιγὰ ἔχαλαρωθῆ
καὶ τῷρα περιορίζεται εἰς τὰ φυσικά της δρια. Ὁ φεμινισμός,
πολὺ πρὶν ἀκόμα βαπτισθῆ μ' αὐτὸ τὸ δνομα, ἀνεπτύχθη ἐλεύθερα,
χωρὶς μεγάλας ἀναστολάς, καὶ μιὰ ἀπὸ τὰς συνεπείας του ἡτο
ἡ ἀνωτέρα κοινωνικὴ ἀνάπτυξις, ποὺ εὑρίσκομε εἰς αὐτοὺς τοὺς
λαούς.

Εἰς τὸν μεσαρτβρινὸ κόσμο, ἀπ' ἐναντίας, δ δγκος τῆς ἀνατο-
λικῆς ἀντιλήψεως, μὲ τὸν καιρὸ, ἔμεγάλωσε καὶ τῷρα πιέζει
τρομακτικὰ τὴν γυναικα. Αἱ ἐλευθερίαι ποὺ ἀποσπᾶ δλίγο κατ'
δλί,ο, μὲ τὴν βία ἡ τὸν δόλο, είνε μισαὶ καὶ κουρελιασμέναι·
μολονότι δὲ κατώρθωσε, ὕστερα ἀπὸ πολλοὺς κόπους, νὰ ἀνα-
λάβῃ καποια κοινωνικὴ δρζη, ἀπομένει πάντα δεσμία καὶ
προχορεῖ δύσκολα. Ἡ γυναικά μας δυστυχῶς δὲν ἐλησμόνησε
ἀκόμα, δι τε εἰνε δργανο ἡδονῆς καὶ ἐννοεῖ νὰ ἐκτελῇ τύσυνείδητα,
παρὰ πολὺ εύσυνείδητα τὰ καθήκοντα ποὺ ἡ ἀντιλήψις αὐτὴ τῆς
ἐπιβάλλει. Μὲ τὰς συνθήκας αὐτὰς ἡ φιλία μεταξὺ ἀνδρός καὶ
γυναικός, ἔξω ἀπὸ δλίγας ἀτομικάς ἔζαιρεσεις, είνε πολὺ δύσκολη,
ἄν δχι ἀδύνατη.

Φιλία λοιπὸν μεταξὺ τῶν δύο φύλων ἡμπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ, ἀλλὰ
χρειάζονται μερικοὶ δροι ἀπαραίητοι, ἀπὸ τοὺς δποίους οἱ

κυριώτεροι είνε ή ἡλικία, ή ἰδιοσυγχρασία τοῦ ἀτόμου, ή ἰδιο-
συγχρασία τῆς φυλῆς καί, εἰς κατώτερο βαθμό, ή ἀνατροφή.

Θά ἥθελα νὰ ἐπεκτείνω ἀκόμα τὸ θέμα μου καὶ νὰ ἔξετάσω
τὰς συνεπείας τῆς ἀντιλήψεως, ποῦ ἔχομε ἡμεῖς οἱ μεσημβρινοὶ
διὰ τὴν γυναικα. Δυστυχῶς ὁ χῶρος δὲν μοῦ τὸ ἐπιτρέπει.
Διερωτῶμαι δῆμος· εἰς τὰς ἐμπορικὰς, οἰκονομικὰς καὶ κοινωνικὰς
δοσοληψίας, ποῦ ἀνυπερθέτως θὰ ἔχῃ μία ἡμέρα, πολὺ προσεχῆ,
ὅτι δῆμος μὲ τὴν γυναικα, δὲν θὰ εὐφεθῇ ἄραγε εἰς θέσι κατωτέρα,
καὶ δὲν θὰ παρουσιάζῃ μειονεκτήματα καὶ αστρεπτικά δι' αὐτὸν,
ὅτι ἔξακολουθῇ νὰ ἔχῃ δι' αὐτή, τὴν ἰδέα, ποῦ ἔχει; Δὲν πρέπει
νὰ λησμονῇ, διτι ἀνέκαθεν ἡ γυναικεία ἐπιρροή ὑπῆρξε μεγάλη·
μεγάλη καὶ δλεθρία διότι ἡτο ἐπιρροή σωματικῶν θελγήτρων καὶ
ὅχι ψυχικῶν ἀρετῶν. 'Ο ἄνδρας μας ὑπέκυψε πάντα εἰς τὸ ζυγό
τῆς ὥραιας καὶ ὅχι τῆς καλῆς. 'Η ἐπιρροή λοιπὸν αὐτή, ποῦ
βαθμηδὸν μεγαλόνει, ποῦ καθημέρᾳ εὑρούνται, διοτι εἰσχωρεῖ εἰς
σφαιρὰς δράσεως, ποῦ ἡσαν πριν ἐμποδισμέναι, δὲν θὰ τοῦ εἰνε
πολὺ ὀλεθριστέρα εἰς τὸ μέλλον, ὅν μόναι αἱ αἰσθήσεις ἔξακολου-
θῶν νὰ υπαγορεύοντας συμπαθείας καὶ ἀντιπαθείας μας;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ.

ΕΞΕΔΟΘΗΚΑΝ ΤΑ ΕΞΗΣ :

1. Fred. NIETSCHE, ΔΙΟΝΥΣΟΥ ΔΙΘΥΡΑΜΒΟΙ, μετάφραση Γιάννη Καμπύση, πρόλογος Δημ. Ζαχαριάδη Γ.Δ. 3.
2. J. B. LAMARCK, Η ΓΕΝΕΣΗ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ, μετάφραση και πρόλογος Γ. Βρισιμιτζάκη, Γρ. Δ. 3.
3. M. BAOUINNE, ΖΩΟΔΙΑ, ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΣ, μετάφραση και πρόλογος Γ. Βρισιμιτζάκη, Γρ. Δ. 3.
4. Γ. Βρισιμιτζάκη, Τὸ ἔργο τοῦ Κ. Π. ΚΑΒΑΦΗ. Γρ. Δ. 3.
5. René CHAUGHI, Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΣΚΛΑΒΑ, μετάφραση και πρόλογος Στάμου Ζερβού, Γρ. Δ. 3.
6. André LORULOT, Ο ΑΤΟΜΙΚΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΜΟΡΦΕΣ ΤΟΥ ΑΛΤΡΟΥΙΣΜΟΥ, μετάφραση Μ. Μυριώτη, Γρ. Δ. 3.
7. Albert LIBERTAD, Η ΕΥΛΑΒΕΙΑ ΤΟΥ ΦΟΦΙΜΟΥ, μετάφραση Γ. Πουλάκη, Γρ. Δ. 3.
8. Félix LE DANTEC, ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟ ΚΑΙ ΤΟ ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΙΚΟ, μετάφραση Ε. Κ. Γρ. Δ. 3.
9. Γ. ΣΚΛΗΡΟΥ, Η ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ. Γρ. Δ. 3.
10. Ch. DARWIN, Η ΚΑΤΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ, μετάφραση και πρόλογος Γ. Βρισιμιτζάκη. Γρ. Δ. 3.
11. DIDEROT, ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΕΣ ΣΚΕΨΕΙΣ, μετάφραση και πρόλογος Βασιλή Αθανασόπουλου. Γρ. Δ. 3.
12. André LORULOT, ΕΙΝΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ; μετάφραση Ε. Κ., ἀπό τὸ γαλλικὸ ἀνέκδοτο χειρόγραφο. Γρ. Δ. 3.
13. Madeleine VERNET, Ο ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΕΡΩΤΑΣ, μετάρρωση Σ. Π. (έξανταλημένο). Γρ. Δ. 3.
14. Γ. Βρισιμιτζάκη, Ο ΑΝΤΑΡΤΗΣ, (έξανταλημένο). Γρ. Δ. 3,

GRAMMATA

Revue Néo-Grecque trimestrielle
LITTÉRAIRE & ARTISTIQUE

Publie les œuvres des meilleurs écrivains grecs.

Traduit les productions les plus significatives des littératures étrangères.

Apprécie en un esprit d'indépendance absolue et de large éclectisme toute manifestation artistique et littéraire.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΗΝΩΝ

ABONNEMENT ANNUEL FR. 25.
Adresse: Revue "GRAMMATA" B. P. 1146. — Alexandrie - Egypte

BUREAUX: OKELLA PRIMI, 3^{me} ÉTAGE.

ÉDITEUR & DIRECTEUR: STEPHANOS PARGAS

— ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΤΡΙΜΗΝΟ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ.

ΣΥΝΤΡΟΦΗ Γ.Ρ.Δ. 80 Η. ΦΡ. ΧΡ. 25 · ΟΤΟΜΟΣ 800 ΣΕΛΙΔΩΝ

ΕΚΔΟΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΠΑΡΓΑΣ.

ΤΑΧΥΔΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: B. P. 1146- ALEXANDRIE.

ΓΡΑΦΕΙΑ: OKELLA PRIMI, 3^η ΠΑΤΟΜΑ.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ - ΚΑΣΙΜΑΤΗ & ΙΩΝΑ - ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΟΗΝΩΝ



007000083221

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

A10653

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑ